

THE THIRTY-FIRST LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

Fourth Regular Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila, American Samoa
on Monday, the twelfth day of July
two thousand and ten

AN ACT APPROPRIATING THE SUM OF \$4,579,600 FROM UNOBLIGATED AND UNEXPENDED REVENUES FROM FISCAL YEAR 2010 TO SUPPLEMENT THE FY 2010 BUDGET AND PROVIDING FOR AN EARLY EFFECTIVE DATE.

Preamble:

Due to the urgent need to assist in providing adequate funding for government operations, this act shall be effective immediately upon passage by the Legislature and approval by the Governor.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:

Section 1. Appropriation of revenue.

There is appropriated the sum of \$4,579,600 for the following purposes:

<u>Agency</u>	<u>Acct. No.</u>	<u>Amount</u>
Office of the Governor	0100	720,000
Dept. of Agriculture	0500	91,000
Dept. of Education	0600	887,000
Independent Prosecutor	100750	1,500
Dept. of Public Health	0900	108,000
Dept. of Port Administration	1000	127,500
Dept. of Commerce	1200	32,500
Territorial Audit Office	1300	15,500
Dept. of Human Resources	1400	25,000
Dept. of Public Safety	1700	445,000
Office of Public Information	1800	117,000
Criminal Justice (Local)	2700	1,000
Dept. of Admin. Services	3000	5,500
Election Office	0300	6,500

<u>Special Programs</u>		
Contingency Fund	100131	9,600
Insurance Premium	100136	257,300
Swains Island	100135	10,700
Board of Tradesmen	100134	2,500
EOB Electricity/Water	103021	181,000
Non EOB Electricity	109117	175,500
ASG Audit Contract	100480	112,000
Manu'a Transportation	100146	28,000
DPS Law Enforcement	101714	60,000
ASG Local Fuel Fleet	101194	200,000
<u>Legislature</u>	<u>0300</u>	<u>960,000</u>
<u>TOTAL</u>		<u>4,579,600</u>

Sec 2. Source of funding.

Funds of \$4,579,600.00 shall be made available to the respective departments and agencies from unobligated and unexpended revenues from Fiscal year 2010 to supplement the FY 2010 budget.

Sec 3. Effective date.

Due to the urgent need to assist in providing adequate funding for government operations, this act shall be effective immediately upon passage by the Legislature and approval by the Governor.


GAOTEOTE PALAIE TOFAU
President of the Senate


SAVALI TALAVOU ALE
Speaker, House of Representatives

Hereby Approved this 5th day of October 2010

Governor Of American Samoa

NOFOA'IGA TOLUSEFULU-TASI FONOFAITULAFOANO AMERIKA SAMOA

Fono Tele Lona Fa

Nofoa ma usua i Fagatogo, Tutuila, Amerika Samoa
 Aso Gafua, aso sefulu lua o Iulai
 lua afe sefulu

O SE TULAFONO E FAASOA AI LE \$4,579,600 MAI I TUPE LEI
 FAAILOGAINA MA LEI FAAAOGAINA MAI LE TAUSAGA TUPE 2010 E
 FAAOPOPO I LE TUPE FAASOASOA O LE TAUSAGA FAALETUPE 2010
 MA AIAIA AI SE ASO VAVE E TAUALOA AI.

Faatomuaga:

Talu ai le manaoga vave e fesoasoani ina ia faalava le tupe o galuega a le malo, o lea o le a taualoa ai lena tulafono i le taimi lava e pasia ai e le Fono ma faamaonia e le Kovana.

IA FAATULAFONOINA E LE FONO FAITULAFONO A AMERIKA SAMOA:

Maga 1. Faasoaina o tupe maua

Ua faasoaina le aofai e \$4,579,600 mo galuega o le a ta'ua i lalo:

<u>Ofisa</u>	<u>Nu. Teugatupe</u>	<u>Aofai</u>
Ofisa o le Kovana	0100	720,000
Matagaluega Faatoaga	0500	91,000
Matagaluega o A'oga	0600	887,000
Loia Tutoatasi	100750	1,500
Matagaluega Soifuamaloloina	0900	108,000
Matagaluega Pulega o le Taulaga	1000	127,500
Matagaluega o Fefaatauaiga	1200	32,500
Ofisa Su'etusi a le Teritori	1300	15,500
Matagaluega Tagata faigaluega	1400	25,000

<u>Ofisa</u>	<u>Nu. Teugatupe</u>	<u>Aofai</u>
Matagaluega Saogalemu Lautele	1700	445,000
Ofisa o Faamatalaga Faalauaitete	1800	117,000
Mataupu tau soligatulafono (CJ)	2700	1,000
Matagaluega o Tautua Faalepulega	3000	5,500
Ofisa Palota	0300	6,500

<u>Porokalama Faapitoa</u>		
Tupe Faaleoleo	100131	9,600
Totogi o le Inisiua	100136	257,300
Motu o Swains	100135	10,700
Komiti o laisene galuega faapitoa	100134	2,500
Uila/Vai Fale o le malo (EOB)	103021	181,000
Pili Uila e le aofia i le EOB	109117	175,500
Konekarate Suetusi a le Malo	100480	112,000
Feoa'iga i Manu'a	100146	28,000
Faamalosi Tulafono (DPS)	101714	60,000
Suaau/kesi mo taavale a le malo	101194	200,000
<u>Fonofaitulafono</u>	<u>0300</u>	<u>960,000</u>

AOFAIGA


4,579,600

Maga 2. Alagatupe.

O le \$4,579,600 o le a faaavanoa mo matagaluega ma vaega a le malo mai tupe lei faailogaina ma lei faaogaina mai le Tausaga tupe 2010 e fesoasoani ai i le tupe faasoaso a le Tausaga Tupe 2010.

Maga e. Aso e taualoa ai.

Talu ai le manaoga vave ina ia lava se tupe mo galuega a le malo, o lea o le a taualoa ai lenei tulafono i le taimi lava e pasia ai e le Fono ma faamaonia e le Kovana.


GAOTEOTE PALAFIE TO'AU
Peresetene, Maota Maualuga


SAVALI TALAVOU ALE
Fofoga Fetalai, Maota o Sui

Hereby Approved this 5th day of October 20 10

Governor Of American Samoa